



**Panneaux de particules**  
**Particle boards**  
**Spanplatten**

FR

ENG

D

# Panneaux de particules

Les dalles de particules de KRONOFRANCE sont des panneaux de particules de bois pressés à plat, poncés, usinés rainures-languettes sur 4 rives, à parement fin selon la norme européenne EN 312.

# Particle boards

KRONOFRANCE chipboards, surface-sanded and tongue-and-grooved on the 4 edges, compliant with the European EN 312 standard.

# Spanplatten

Die Spanplatten von KRONOFRANCE sind Platten aus flachgepressten Holzspänen, geschliffen, an 4 Kanten mit Nut und Feder versehen, mit Feinspanoberfläche, nach der europäischen Norm EN 312.

## P2 - Standard

NF EN 312

Epaisseur (mm) Thickness (mm) Dicke (mm)		12	13	16	19	22	25	28
Colisage Packing Verpackung	2050 x 610	/	/	/	50	45	/	/

## P3 - MH

NF EN 312

Epaisseur (mm) Thickness (mm) Dicke (mm)		12	13	16	19	22	25	28
Colisage Packing Verpackung	2050 x 610	/	/	/	50	45	/	/

## P4 - CTBS

NF EN 312 - CE-0380-CPR-0161



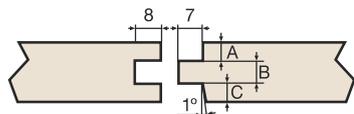
Epaisseur (mm) Thickness (mm) Dicke (mm)		12	13	16	19	22	25	28
Colisage Packing Verpackung	2050 x 925	/	/	/	50	45	/	/

## P5 - CTBH

NF EN 312 - CE-0380-CPR-0162



Epaisseur (mm) Thickness (mm) Dicke (mm)		12	13	16	19	22	25	28
Colisage Packing Verpackung	2050 x 925	/	75	60	50	45	40	35



Largeur d'assemblage Detail of a tongue-and-groove assembly Verbindungsbreite		12	13	16	19	22	25	28
A - C		3,0	3,0	5,0	5,5	7,0	8,5	8,5
B		6,0	6,0	6,0	8,0	8,0	8,0	8,0

## CARACTERISTIQUES MECANIQUES ET PHYSIQUES

## MECHANICAL AND PHYSICAL CHARACTERISTICS

## MECHANISCHE UND PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN

Epaisseur (mm) Thickness (mm) Dicke (mm)	7 - 13	14 - 20	21 - 25	Normes Standard Norm
Masse Volumique Moyenne +/- 10% (kg/m <sup>3</sup> ) Average Density +/- 10% (kg/m <sup>3</sup> ) Mittlere Spezifische Dichte +/- 10% (kg/m <sup>3</sup> )				
P2 - Standard	690	640	630	EN 323
P3 - MH	710	660	640	EN 323
P4 - CTBS	/	670	665	EN 323
P5 - CTBH	720	680	670	EN 323
Module D'élasticité En Flexion (N/mm <sup>2</sup> ) Modulus Of Elasticity In Bending (N/mm <sup>2</sup> ) Elastizitätsmodul Biegung (N/mm <sup>2</sup> )				
P2 - Standard	1800	1600	1500	EN 310
P3 - MH	2050	1950	1850	EN 310
P4 - CTBS	2300	2300	2050	EN 310
P5 - CTBH	2550	2400	2150	EN 310
Contrainte De Rupture En Flexion (N/mm <sup>2</sup> ) Modulus Of Rupture En Bending (N/mm <sup>2</sup> ) Charakteristische Biegespannung (N/mm <sup>2</sup> )				
P2 - Standard	≥ 13	≥ 13	≥ 11,5	EN 310
P3 - MH	≥ 13	≥ 14	≥ 12	EN 310
P4 - CTBS	≥ 16	≥ 15	≥ 13	EN 310
P5 - CTBH	≥ 18	≥ 16	≥ 14	EN 310
Teneur En formaldéhyde (mg/100g) Formaldehyde Content (mg/100g) Formaldehydgehalt (mg/100g)				
Tous Produits	/	≤ 8	/	EN 120
All Products	/	≤ 8	/	EN 120
Alle Produkte	/	≤ 8	/	EN 120

Epaisseur (mm) Thickness (mm) Dicke (mm)	7 - 13	14 - 20	21 - 25	Normes Standard Norm
Cohésion Interne (N/mm <sup>2</sup> ) Internal Bond (N/mm <sup>2</sup> ) Innere Querkzugfestigkeit (N/mm <sup>2</sup> )				
Etat Initial Initial Condition Auslieferungszustand				
P2 - Standard	≥ 0,40	≥ 0,35	≥ 0,30	EN 319
P3 - MH	≥ 0,45	≥ 0,45	≥ 0,40	EN 319
P4 - CTBS	≥ 0,40	≥ 0,35	≥ 0,30	EN 319
P5 - CTBH	≥ 0,45	≥ 0,45	≥ 0,40	EN 319
		Après V313 After V313 Nach V313		
P5 - CTBH	≥ 0,25	≥ 0,22	≥ 0,20	EN 321
		Après V100 After V100 Nach V100		
P5 - CTBH	≥ 0,15	≥ 0,14	≥ 0,12	EN 1087-1
Gonflement 24h/20°C (%) Swelling 24h/20°C (%) Quellung 24h/20°C (%)				
P2 - Standard	/	/	/	EN 317
P3 - MH	≤ 14	≤ 14	≤ 13	EN 317
P4 - CTBS	≤ 16	≤ 15	≤ 15	EN 317
P5 - CTBH	≤ 11	≤ 10	≤ 10	EN 317
		Après V313 After V313 Nach V313		
P3 - MH	14	13	12	EN 321
P5 - CTBH	12	12	11	EN 321

## FR UTILISATION EN PLANCHER PORTEUR

### MISE EN ŒUVRE

La pose se fait toujours à joints décalés (pose dite à coupe de pierre) et sur trois appuis au moins. Les rives parallèles aux appuis (le plus souvent les petites rives) doivent reposer sur un support continu. Les rives perpendiculaires doivent être soit supportées, soit assemblées (par rainures et languettes, ou fausse languette) afin que la jonction entre les panneaux permette la transmission des charges et améliore la rigidité du plancher. La largeur d'appui des panneaux sur les solives ou lambourdes doit être d'au moins 18 mm (20 mm conseillé). Du fait de la pose à joints décalés, la pose sur deux appuis est admise sur les petites surfaces.

### DISPOSITIONS PARTICULIERES

- En ambiance humide, la ventilation de la sous-face des panneaux est obligatoire.
- Pose à bords jointifs: surface maximum de 30 m<sup>2</sup>, le grand côté n'excédant pas 7 mètres. Laisser un jeu d'au moins 10 mm en périphérie de la pièce.

- Le joint peut être rempli d'un EPDM ou joint souple.
- Il est souhaitable de coller les assemblages rainures languettes afin de rigidifier le plancher.
- Pour la pose avec un jeu entre panneaux, laisser un jeu de 1 mm par mètre dans les deux sens du panneau.

Attention, cette pose peut générer des bruits de grincement.

### FIXATIONS

On fixera les panneaux de préférence par vissage tous les 150 mm aux extrémités et tous les 300 mm sur les supports intermédiaires. La longueur des vis doit être d'au moins 2.5 fois l'épaisseur du panneau. Si la fixation est effectuée par clouage, la longueur des pointes doit être au moins de 3.5 fois l'épaisseur du panneau et les pointes crantées disposées tous les 30 mm sur les appuis intermédiaires.

Le clouage doit être complété par le vissage aux quatre angles du panneau et à mi-longueur. L'axe des fixations doit se situer à au moins 8 mm du bord des panneaux (10 mm conseillé).

## ENG USE FOR LOAD-BEARING FLOORS

### USE

The panels must be laid with joints offset from one row to the next (« brick-fashion ») and must be supported across their whole width by at least 3 joists. The edges parallel to the joists (generally the shorter edges) must be supported along their whole length. The edges perpendicular to the joists must be either supported along their whole length, or assembled by tongues and grooves, so that the joint between the panels spreads the load and satisfies the general flooring strength conditions. The bearing width of the panels on the joists or sleepers must be at least 18 mm (20 mm advised). In view of the offset joints, laying on only two joists is acceptable for very small areas.

### SPECIAL PROVISIONS

- In humid environments, ventilation of the underside of the panels is obligatory.
- Edge-to-edge laying: maximum area 30 m<sup>2</sup>, with the long edge not exceeding 7 m. Leave a clearance of at least 10 mm around the edge of the room.
- The joint can be filled with a modified ethylene-propylene-diene or a flexible joint.

- For longue-and-grooved panels, it is recommended to glue the edges.
- Leave a clearance between panels: 1 mm per linear meter in both directions of the panel.

Be careful, the laying can cause grinding noises.

### FASTENING

The panels should preferably be fastened by screwing every 150 mm along the edges and every 300 mm on the intermediate joists. The length of the screws must be at least 2.5 times the thickness of the panel. If nails are used, the nails should be placed every 150 mm along the edges and every 300 mm on the intermediate joists.

The length of the nails must be at least 3.5 times the thickness of the panel. The nailing must be completed by screwing at the four corners of the panel and at the middle of each edge. Nails or screws must be positioned at least 8 mm from the edges of the panels (10 mm advice).

## D TRAGENDE VERWENDUNG ALS FUSSBODEN

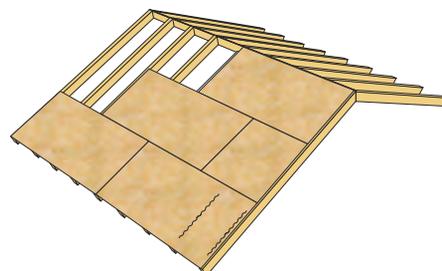
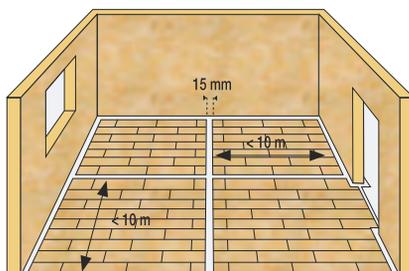
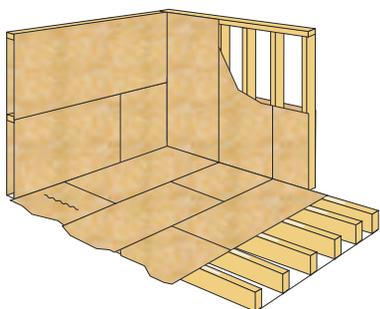
### AUSFÜHRUNG

Bei Verlegung auf Balken oder Sparren müssen die schmalseitigen Fugen auf der Unterkonstruktion aufliegen. Die Platten sind stoßversetzt um mind. ein Balkenfeld versetzt zu verlegen. Bei Verarbeitung im freien sind die Platten unmittelbar nach der Montage vor Witterungseinflüssen zu schützen. Zu angrenzenden Bauteilen muss ein Dehnungszwischenraum von mind. 10 mm vorhanden sein. Bei Flächen größer 7 m Länge/ Breite sollte eine Dehnfuge in der Mitte angeordnet werden. Bei größeren Flächen sind mehrere Dehnfugen erforderlich. Nut- und Federverbindungen sollten verklebt / verleimt werden. Gemäß der vorgesehen Anwendung gelten die allgemein gültigen Normen und Regelwerke

### BEFESTIGUNG

Die Platten sind vorzugsweise zu verschrauben. Schrauben oder Nägel sind auf den Endauflagen im Abstand von 150 mm und auf den Zwischenaufgaben im Abstand von 300 mm anzubringen. Die Länge der Schrauben muss mindestens das 2.5 fache der Plattendicke betragen, bzw. Nägel

Die Nagelbefestigung ist an den Ecken der Platten sowie auf halber Länge durch Schrauben zu ergänzen. Die Befestigungsachse muss in einem Abstand von mindestens 10 mm zum Plattenrand liegen.



## FR UTILISATION EN SUPPORT ETANCHEITE

Pour cette utilisation, seul l'emploi de panneaux P5- CTBH est autorisé.

### MISE EN ŒUVRE

La pose se fait toujours à joints décalés (pose dite à coupe de pierre) et sur trois appuis au moins. Les rives parallèles aux appuis (le plus souvent les petites rives) doivent reposer sur un support continu. Les rives perpendiculaires doivent être soit supportées, soit assemblées (par rainures et languettes, ou fausses languettes) afin que la jonction entre les panneaux permette la transmission des charges et satisfasse aux conditions de résistance prévues en partie courante. La largeur d'appui des panneaux sur les chevrons ou pannes doit être d'au moins 63 mm. Du fait de la pose à joints décalés, la pose sur.

Les panneaux seront posés en ménageant entre eux un jeu de 1 mm par mètre linéaire de panneau.

### FIXATIONS

#### → Sur pannes ou chevrons bois

La fixation s'effectue à l'aide de pointes (lisses ou de préférence torsadées) ou de vis. Les fixations sont disposées tous les 150 mm sur les appuis d'extrémités et tous les 300 mm sur les supports intermédiaires.

#### → Sur pannes métalliques

Les panneaux sont fixés par des vis auto taraudeuses de diamètre 6 mm minimum, disposées tous les 300 mm sur les appuis d'extrémités et tous les 500 mm sur les appuis intermédiaires.

L'axe des fixations doit se situer à au moins 8 mm (10 mm conseillé) des extrémités et 30 mm du bord des panneaux. La longueur des vis sera prévue de telle sorte que la partie filetée de la vis dépasse 5 mm au moins l'aile métallique.

Espacements maximaux théoriques des entraxes en fonction de la charge uniformément répartie et de l'épaisseur des panneaux selon les DTU de la série 40 en fonction des caractéristiques mécaniques retenues dans ces même DTU.

## ENG USE AS WATERPROOF SUPPORT

For roofing applications, only P5-CTBH panels quality label are authorized.

### USE

The panels must be laid with joints offset from one row to the next (« brick-fashion ») and must be supported across the whole width by at least 3 bearers. The edges parallel to the bearers (generally the shorter edges) must be supported along their whole length. The edges perpendicular to the bearers must be either supported along their whole length, or assembled by tongues and grooves, so that the join between the panels provides for speeding of the load and satisfies the general strength conditions. The bearing width of the panels on the rafters or purlins must be at least 63 mm.

Panels will be laid, keeping 1 mm of space per lineas meter of panels.

### FASTENINGS

#### → On wooden purlins or rafters

Fastening is by means of nails (smooth or preferably twisted) or screws. The fastenings are positioned every 150 mm along the edges and every 300 mm on the intermediate bearers.

#### → On metal purlins

The panels are fastened using self-tapping screws of 6 mm diameter (minimum), every 300 mm along the edges and every 500 mm along the intermediate bearers.

The screws must be positioned at least 8 mm (10mm advise) from the ends and 30 mm from the edges of the panels. The length of screws should be such that the screws penetrate at least 5 mm through the metal surface.

Theoretical maximum spacing (in cm) of the joists as a function of the uniformly distributed load and the panel thickness as per the DTUs (40 series) and as a function of the mechanical characteristics defined in these same DTUs.

## D VERWENDUNG IM FEUCHTRAUM

Für diesen Einsatzzweck sind nur Platten P5 - zugelassen.

### AUSFÜHRUNG

Bei Verlegung auf Balken oder Sparren müssen die schmalseitigen Fugen auf der Unterkonstruktion aufliegen. Die Platten sind stoßversetzt um mind. ein Balkenfeld versetzt zu verlegen. Bei Verarbeitung im freien sind die Platten unmittelbar nach der Montage vor Witterungseinflüssen zu schützen. Zu angrenzenden Bauteilen muss ein Dehnungszwischenraum von mind. 10 mm vorhanden sein. Bei Flächen größer 7 m Länge/ Breite sollte eine Dehnfuge in der Mitte angeordnet werden. Bei größeren Flächen sind mehrere Dehnfugen erforderlich. Nut- und Federverbindungen sollten verklebt / verleimt werden. Gemäß der vorgesehen Anwendung gelten die allgemein gültigen Normen und Regelwerke

### BEFESTIGUNG

#### → Auf Holzpfetten bzw.-sparren

Die Befestigung erfolgt mit Hilfe von glatten bzw. Vorzugsweise gedrehten Nägeln oder Schrauben. Die Befestigungselemente sind auf den Endauflagen im Abstand von 150 mm und auf den Zwischenaufgaben im Abstand von 300 mm anzubringen.

#### → Auf Metallpfetten

Die Platten werden mit Gewincheschneidschrauben, Mindestdurchmesser 6 mm, befestigt. Die Schrauben werden auf den Endauflagen im Abstand von 300 mm und auf den Zwischenaufgaben im Abstand von 500 mm angebracht.

Die Befestigungsachse muss in einem Abstand von mindestens 10 mm zu den Enden und 30 mm zum Rand der Platten liegen.

## FR STOCKAGE

Le stockage doit être effectué sans que les panneaux de particules touchent le sol, dans un hall, si possible sous des bâches. Les panneaux doivent toujours être posés sur des surfaces planes.



## INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

La marque de qualité P4-CTBS ou P5-CTBH certifie que le panneau ou la dalle sur lequel elle est apposée satisfait aux essais physiques et mécaniques prévus aux prescriptions techniques de la marque. Ces deux qualités sont conformes à la norme européenne (NF EN 13986) en tant que panneau structurel.

Elle certifie que le FCBA assure la régularité de la fabrication par des prélèvements périodiques et inopinés en usine, suivis de vérifications en laboratoire.

Elle garantit le respect des procédures de contrôles permanents effectués par le fabricant. Les valeurs exprimées dans les tableaux ci-dessus sont des valeurs caractéristiques.

Epaisseur (mm)	13	16	19	22	25	28
Résistance thermique R (m <sup>2</sup> .K/W)	0,1	0,12	0,14	0,17	0,19	0,21
Valeur mu (μ) = coefficient de résistance à la diffusion de la vapeur d'eau	70	70	90	90	90	90
Facteur Sd (m) = Epaisseur en lame d'air équivalente s'opposant au passage de la vapeur d'eau	0,9	1,12	1,7	1,9	2,25	2,52

## ENG STORAGE

Panels must be stored in a dry place and without direct contact with the floor, or beneath a hangar, if necessary well protected by waterproof sheeting. Throughout the storage period, the Particle boards panels must remain perfectly flat.



## ADDITIONAL DATA

The quality label P4-CTBS or P5-CTBH certifies that the concerned square edge or T&G board meets the physical and mechanical trials in accordance with the technical requirements of the label. These two qualities comply with the European norm (NF EN 13986) as a structural board.

It certifies that the FCBA ensures the production regularity with regular and unforeseen samplings in factory, followed by inspections in laboratory.

It guarantees the respect of the regular control procedures performed by the manufacturer. The values expressed in the above charts are characteristic values.

Thickness (mm)	13	16	19	22	25	28
Thermal resistance R (m <sup>2</sup> .K/W)	0,1	0,12	0,14	0,17	0,19	0,21
Value mu (μ) = coefficient of steam diffusion resistance	70	70	90	90	90	90
Sd Factor (m) = thickness in air knife preventing steam circulation	0,9	1,12	1,7	1,9	2,25	2,52

## D LAGERUNG

Die Spanplatten sind geschützt vor Feuchtigkeit und ohne direkte Berührung mit dem Boden in einer Halle bzw. gegebenenfalls unter Abdeckplanen zu lagern. Es ist darauf zu achten, dass die Platten stets plan liegen.



## ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

Das Qualitätszeichen P4-CTBS oder P5-CTBH bescheinigt, dass die Platte oder Verlegeplatte, die physikalischen und mechanischen Eigenschaften in Übereinstimmung mit den technischen Anforderungen der Qualität erfüllt. Diese beiden Qualitäten entsprechen der Europäischen Norm (EN 13986) als Bauplatte.

Damit wird bescheinigt, dass der FCBA die normgemässe Fertigung durch regelmäßige Stichproben im Werk mit anschließender Laborprüfung gewährleistet.

Es garantiert die ständige Durchführung der Kontrollverfahren durch den Hersteller. Die in der untenstehenden Tabelle angegebenen Werte sind Kennwerte.

Dicke (mm)	13	16	19	22	25	28
Wärmedurchlasswiderstand (m <sup>2</sup> .K/W)	0,1	0,12	0,14	0,17	0,19	0,21
mü - Wert (μ) = Dampfdiffusionswiderstandszahl	70	70	90	90	90	90
Sd - Wert = Wasserdampfdiffusionswiderstandswert oder diffusions-äquivalente Luftschichtdicke	0,9	1,12	1,7	1,9	2,25	2,52

## Conditions générales de vente

### → Validité des ordres

Une commande ne sera valable qu'après confirmation écrite adressée par nos services commerciaux.

### → Prix

Nos prix s'entendent hors taxes. Lorsque nous consentons des prix rendus, ceux-ci sont entendus comme prix départ magasin, majorés des frais de transport, de douane, taxes. En conséquence, toute augmentation du montant des frais entraînera automatiquement, et sans avis, une révision correspondante du prix entendu.

### → Livraison

Les délais de livraisons ne sont fournis qu'à titre indicatif. En cas de retard de livraison, l'acheteur ne peut demander la résolution du contrat que passé un délai de 30 jours après mise en demeure de livrer, adressée par lettre recommandée avec Accusé de Réception.

Au moment de la livraison, le client a l'obligation légale et contractuelle de vérifier l'état physique et le contenu du ou des colis à la livraison en présence du livreur, soit par lui-même soit par une personne habilitée par ses soins à réceptionner cette livraison. Toute anomalie concernant la livraison (avarie, produit manquant par rapport au bon de livraison, colis endommagé, produits cassés, etc...) devra impérativement être indiquée sur le bordereau de livraison sous forme de «réserves manuscrites» détaillées, datées, explicites et accompagnées de la signature client. Le client devra signaler cette anomalie en adressant au vendeur dans les 3 jours ouvrés suivant la date de livraison, un courrier recommandé avec accusé de réception exposant les dites réclamations.

Toute réclamation parvenue hors délai sera définitivement rejetée sans possibilité de recours par le client. Seuls les dommages et anomalies mentionnés dans les dites réserves émises par le client seront pris en compte dans la résolution du litige.

### → Réclamation

Tout manquant ou défaut de conformité doit être signalé dans les 5 jours suivant la réception par lettre recommandée avec Accusé de Réception. Passé ce délai, nos marchandises sont réputées définitivement acceptées.

Notre garantie ne nous engage que pour le remplacement de la marchandise reconnue défectueuse par nous, quelles que soient les circonstances et le préjudice causé à l'acheteur ou à l'utilisateur. Le fait d'entreprendre l'usinage de nos produits entraîne la renonciation pour l'acheteur à tout droit de réclamation même pour vice caché.

### → Paiement

Nos marchandises sont payables à Kronofrance SAS.

Nos marchandises sont payables à quarante cinq jours fin de mois ou soixante jours à compter de la date d'émission de la facture (loi LME).

Les réclamations relatives aux marchandises livrées par Kronofrance SAS ne pourront justifier un retard de paiement.

Sans qu'aucun rappel ne soit nécessaire, tout retard de paiement donnera lieu à l'exigibilité de pénalités de retard calculées selon un taux d'intérêt égal à trois fois le taux d'intérêt légal, à compter de la date d'échéance jusqu'à la date de paiement effectif, et autorise la société Kronofrance SAS à résilier de façon unilatérale le contrat, après une mise en demeure de payer demeurée infructueuse pendant plus de quinze jours.

La société Kronofrance SAS peut refuser les commandes et livraisons pour un client avec lequel subsisterait un litige relatif au paiement de ses précédentes commandes ou qui ne se serait pas acquitté de précédents paiements pour la société Kronofrance SAS dans les délais requis.

Il est rappelé que le non-respect des délais de paiement légaux peut donner lieu à l'application d'une amende telle que prévu par l'article L442-6 du code de commerce. Kronofrance SAS est tenue de livrer la marchandise, au plus tôt, quand le paiement du prix convenu de la marchandise commandée est garanti, soit par une assurance contre les risques d'insolvabilité utilisée par Kronofrance SAS, soit par une caution bancaire ou soit par un paiement d'avance. Si cette condition n'est pas remplie dans le délai convenu, Kronofrance SAS peut résilier le contrat.

### → Clause de réserve de propriété (loi n° 80.335 du 12 mai 1980)

Le vendeur conserve l'entière propriété des biens jusqu'à complet paiement du prix facturé. L'acheteur est néanmoins autorisé dans le cadre de l'exploitation normale de son établissement à revendre ou à transformer les marchandises livrées. Mais, il ne peut ni les donner en gage, ni en transférer la propriété à titre de garantie. En cas de revente l'acheteur cède d'ores et déjà au vendeur toutes les

créances nées au profit de la revente au tiers acheteur. En cas de transformation, l'acheteur cède d'ores et déjà la propriété de l'objet résultant de la transformation afin de garantir les droits du vendeur. Si la marchandise livrée est façonnée avec d'autres marchandises n'appartenant pas au vendeur, ce dernier acquiert la copropriété de la nouvelle chose au prorata de ses droits. En cas de non respect par l'acheteur d'une des échéances de paiement ou en cas de violation quelconque à la présente clause, le vendeur, sans perdre aucun de ses autres droits, pourra exiger, par lettre recommandée avec Accusé de Réception, la restitution des biens aux frais de l'acheteur jusqu'à exécution par ce dernier de la totalité de ses engagements. Le vendeur pourra en outre considérer comme résolu de plein droit le présent contrat sans aucune formalité si bon lui semble. Dans ce cas, l'acheteur, outre son obligation de restituer les biens, devra au vendeur une indemnité à titre de clause pénale fixée à 10% du montant hors taxes du contrat non exécuté évalué à la date de résolution, sans que cette indemnité puisse être inférieure à 155 hors taxes. Cette indemnité sera imputée par le vendeur sur les paiements déjà reçus. En cas de dépôt de bilan, l'acquéreur s'engage à nous en informer immédiatement afin que nous puissions procéder à l'inventaire des marchandises en l'état et des marchandises façonnées, transformées ou incorporées se trouvant encore en stock. Nous pourrions reprendre ces dites marchandises sans autre forme de procès, contre un reçu ou, si nous le jugeons bon, après ordonnance à Monsieur le Président du Tribunal de Commerce d'ORLÉANS ou du lieu où se trouvent les marchandises, ou le lieu de résidence de toutes les usines du groupe.

### → Élection de domicile et juridiction

L'élection de domicile est faite par la Société Venderesse à son siège social. En cas de contestation relative à l'exécution du contrat de vente ou au paiement du prix, ainsi qu'en cas d'interprétation ou d'exécution des clauses et conditions ci-dessus indiquées, la loi des contrats est la Loi Française. Conformément à l'article 48 du NCP, le Tribunal d'ORLÉANS, pour Kronofrance SAS, ou les tribunaux des lieux de résidence de toutes les usines du groupe, seront seuls compétents pour le litige qui pourrait survenir. Il ne peut être dérogé aux présentes conditions générales, ni par stipulation contraire émanant de l'acheteur fût-elle prévue par ses propres conditions générales, ni par les déclarations de nos préposés, mais seulement par acceptation écrite de notre direction.



## KRONOFrance S.A.S.

Route de Cerdon

F - 45600 SULLY-SUR-LOIRE

Tél: +33 02 38 37 37 37 - Fax: + 33 02 38 37 37 48

e-mail: [kronofrance@kronofrance.fr](mailto:kronofrance@kronofrance.fr)



[www.kronofrance.fr](http://www.kronofrance.fr)

Distribué par:

